

Product fiche

a) Supplier's name	b) Product code	c) SEC Cold/Average/Warm	d) Declared typology	e) Type of drive	f) Type of heat recovery system	g) Thermal efficiency of heat recovery	h) Maximum flow rate in m³/h	i) Electric power input W	j) Sound power level L _{WA}	k) Reference flow rate m³/s	l) Reference pressure difference Pa	m) SPI W/(m³/h)	n) Control factor and typology	o) Declared maximum External/Internal leakage rate %	p) For non-ducted units only	q) Position and description of visual filter warning for RVU's	r) For unidirectional ventilation systems only	s) Internet address for disassembly instructions	t) For non-ducted units only	u) For non-ducted units only	v) AEC Annual Electricity Consumption kWh/a/100m²	w) AHS Annual Heating Saved. Cold/Average/Warm climate kWh primary energy / a
Swegon	R02V*04G0*H R02V*07G0*H	-73,9 / -33,6 / -10,4 B	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,75	216	122	39	0,042	50	0,381	Ducted ventilation unit, Central demand control	2,2 % / 3,8 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	347	8262 / 4224 / 1910
Swegon	R02V*04G0°C R02V*07G0°C	-80,7 / -38,8 / -14,7 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,75	216	122	39	0,042	50	0,381	Ducted ventilation unit, Central demand control	2,2 % / 3,8 %	-		-	www.swegon.com	-	-	203	8574 / 4383 / 1982
Swegon	R03V*05G0*H R03V*05G0*HF R03V*00G0*H R03V*00G0*HF	-76,5 / -34,8 / -11,0 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,80	295	168	39	0,057	50	0,387	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,3 % / 1,8 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	350	8527 / 4359 / 1971
Swegon	R03V*05G0°C R03V*05G0*CF R03V*00G0°C R03V*00G0*CF	-82,6 / -39,7 / -15,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,80	295	168	39	0,057	50	0,387	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,3 % / 1,8 %	-		-	www.swegon.com	-	-	205	8776 / 4486 / 2029
Swegon	R04C*05G0*H	-79,0 / -36,8 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	331	161	41	0,064	50	0,324	Ducted ventilation unit, Central demand control	1 % / 3,9 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	293	8633 / 4413 / 1996
Swegon	R04C*05G0°C	-84,3 / -41,0 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	331	161	41	0,064	50	0,324	Ducted ventilation unit, Central demand control	1 % / 3,9 %	-		-	www.swegon.com	-	-	171	8857 / 4528 / 2047
Swegon	R04C*05G0*HAS	-79,0 / -36,8 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	331	161	41	0,064	50	0,324	Ducted ventilation unit, Central demand control	1 % / 3,9 %	-		-	www.swegon.com	-	-	293	8633 / 4413 / 1996
Swegon	R04C*05G0*CAS	-84,3 / -41,0 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	331	161	41	0,064	50	0,324	Ducted ventilation unit, Central demand control	1 % / 3,9 %	-		-	www.swegon.com	-	-	171	8857 / 4528 / 2047
Swegon	R05V*08G0*H R05V*00G0*H	-79,3 / -36,9 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	421	220	38	0,082	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	301	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R05V*08G0°C R05V*00G0°C	-84,6 / -41,1 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	421	220	38	0,082	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	176	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R05V*08G0*HAS	-79,3 / -36,9 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	421	220	38	0,082	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	301	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R05V*08G0*CAS	-84,6 / -41,1 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	421	220	38	0,082	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	176	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R05H*00*0C R05H*07*0C	-85,0 / -41,5 / -16,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	468	220	39	0,091	50	0,299	Ducted ventilation unit, Central demand control	2 % / 3 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	158	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R07V*14G0*H R07V*00G0*H	-79,4 / -36,9 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	677	350	46	0,132	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	3 % / 3,4 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	300	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R07V*14G0°C R07V*00G0°C	-84,6 / -41,4 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	677	350	46	0,132	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	3 % / 3,4 %	-		-	www.swegon.com	-	-	175	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R07V*14G0*HAS	-79,4 / -36,9 / -12,6 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	677	350	46	0,132	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	3 % / 3,4 %	-		-	www.swegon.com	-	-	300	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R07V*14G0*CAS	-84,6 / -41,4 / -16,2 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	677	350	46	0,132	50	0,330	Ducted ventilation unit, Central demand control	3 % / 3,4 %	-		-	www.swegon.com	-	-	175	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R07H*14*0*H R07H*00*0*H	-79,2 / -37,0 / -12,8 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	749	355	43	0,146	50	0,317	Ducted ventilation unit, Central demand control	2 % / 3 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	287	8633 / 4413 / 1996
Swegon	R07H*14*0°C R07H*00*0°C	-84,4 / -41,1 / -16,3 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,82	749	355	43	0,146	50	0,317	Ducted ventilation unit, Central demand control	2 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	168	8857 / 4528 / 2047
Swegon	R09V*00G0*H	-81,7 / -39,2 / -14,9 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	871	338	43	0,169	50	0,230	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	208	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R09V*00G0°C	-85,9 / -42,4 / -17,5 A+	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	871	338	43	0,169	50	0,230	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	122	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R09V*00G0*HAS	-81,7 / -39,2 / -14,9 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	871	338	43	0,169	50	0,230	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	208	8686 / 4440 / 2008
Swegon	R09V*00G0*CAS	-85,9 / -42,4 / -17,5 A+	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,83	871	338	43	0,169	50	0,230	Ducted ventilation unit, Central demand control	1,5 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	122	8898 / 4548 / 2057
Swegon	R09H*00*0*H	-81,9 / -39,2 / -14,7 A	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,84	997	370	41	0,194	50	0,242	Ducted ventilation unit, Central demand control	2 % / 3 %	-	Filter change warning text available in user panel and in manual including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	-	www.swegon.com	-	-	219	8739 / 4467 / 2020
Swegon	R09H*00*0°C	-86,2 / -42,5 / -17,5 A+	RVU, bidirectional	Variable speed	Regenerative	0,84	997	370	41	0,194	50	0,242	Ducted ventilation unit, Central demand control	2 % / 3 %	-		-	www.swegon.com	-	-	128	8938 / 4569 / 2066

This document includes the information details according the EU 1253/2014 regulation, annex IV.

* Corresponds any letter or number in product code.

EN	ANNEX IV Product fiche	SV	BILAGA IV Produktblad	DE	ANHANG IV Produktdatenblatt	IT	ALLEGATO IV Scheda del prodotto	ET	IV LISA Tootekirjeldus		
The information in the product fiche of the residential ventilation unit referred to in Article 3(1)(b) shall be given in the following order and shall be included in the product brochure or other literature provided with the product: (a) supplier's name or trade mark; (b) supplier's model identifier i.e. the code, usually alphanumeric, used to distinguish a specific residential ventilation unit model from other models with the same trade mark or supplier's name; (c) specific energy consumption (SEC) in kWh/(m².a) for each applicable climate zone and SEC class; (d) declared typology in accordance with Article 2 of this Regulation (, unidirectional or bidirectional); (e) type of drive installed or intended to be installed (multi-speed drive or variable speed drive); (f) type of heat recovery system (recuperative, regenerative, none); (g) thermal efficiency of heat recovery (in % or 'not applicable' if the product has no heat recovery system); (h) maximum flow rate in m³/h; (i) electric power input of the fan drive, including any motor control equipment, at maximum flow rate (W); (j) sound power level (L_{WA}), rounded to the nearest integer; (k) reference flow rate in m³/s; (l) reference pressure difference in Pa; (m) SPI in W/(m³/h); (n) control factor and control typology in accordance with the relevant definitions and classification in Annex VIII Table 1; (o) declared maximum internal and external leakage rates (%) for bidirectional ventilation units or carry over (for regenerative heat exchangers only), and external leakage rates (%) for ducted unidirectional ventilation units; (p) mixing rate of non-ducted bidirectional ventilation units not intended to be equipped with one duct connection on either supply or extract air side; (q) position and description of visual filter warning for RVUs intended for use with filters, including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit; (r) for unidirectional ventilation systems, instructions to install regulated supply/exhaust grilles in the façade for natural air supply/extraction; (s) internet address for pre-/dis-assembly instructions; (t) for non-ducted units only: the airflow sensitivity to pressure variations at + 20 Pa and – 20 Pa; (u) for non-ducted units only: the indoor/outdoor air tightness in m³/h; (v) the annual electricity consumption (AEC) (in kWh electricity/a); the annual heating saved (AHS) (in kWh primary energy/a) for each type of climate ('average', 'warm', 'cold').											
FI	LIITE IV Tuoteseloste	Informationen i produktbladet för ventilationsenheter för bostäder enligt artikel 3.1 b ska anges i följande ordning och ska ingå i produktbroschyren eller annan dokumentation som medföljer produkten: (a) Leverantörens namn eller varumärke. (b) Leverantörens modellbeteckning, dvs. en (alfanumerisk) kod som skiljer en viss modell av ventilationsenhet för bostäder från andra modeller med samma varumärke eller leverantörsnamn. (c) Specifik energianvändning (SEC) i kWh per kvadratmeter och år för varje tillämplig klimatzon och SEC-klass. (d) Deklarerad typ i enlighet med artikel 2 i denna förordning (enkelriktad eller dubbelriktad). (e) Typ av drivenhet som är installerad eller är avsedd att installeras (stegvis varvtalsregulator eller steglös varvtalsregulator). (f) Typ av värmeåtervinningssystem (rekuperativt, regenerativt, inget). (g) Termisk verkningsgrad för värmeåtervinningssystem (i % eller "ej tillämpligt" om produkten saknar värmeåtervinningssystem). (h) Maximalt luftflöde i m³/h. (i) Tillförd effekt för fläktens drivenhet, inklusive eventuell motorstyrningsutrustning, vid maximalt flöde (W). (j) Ljudeffektnivån (L_{WA}) i dB avrundad till närmaste heltal. (k) Referensflöde i m³/s. (l) Referenstryckskillnad i Pa. (m) Specificerad tillförd effekt i W per kvadratmeter och år. (n) Styrfaktor och styrtyp i enlighet med relevanta definitioner och klassificerings-system i tabell 1 i bilaga VIII. (o) Deklarerade maximala inre och yttre läckfaktorer (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (carry over) (regenerativa värmeväxlare) och yttre läckfaktorer (%) för enkelriktade kanalanslutna ventilationsenheter. (p) Blandningsgrad för icke-kanalanslutna dubbelriktade ventilationsenheter som inte ska utrustas med enkel kanalanslutning, varken på tillufts- eller frånluftsidan. (q) Placering och beskrivning av visuell filtervarning för ventilationsenheter för bostäder avsedda att användas med filter, inbegripet en text som påpekar vikten av att regelbundet byta filter för att uppnå bästa prestanda och energi-effektivitet. (r) För enkelriktade ventilationssystem: instruktioner för att installera tillufts-/frånluftsgaller i fasaden för naturlig lufttillförsel/extraktion. (s) Webbadress för anvisningar för isärtagning och montering. (t) För enheter utan kanalanslutning: luftflödets känslighet för tryckvariationer vid + 20Pa och – 20 Pa. (u) För icke-kanalanslutna enheter: lufttäteth inomhus/utomhus i m³/h. (v) Årlig elförbrukning i kWh per år. (w) Årlig besparing i uppvärmning i kWh primärenergi per år för varje klimattyp (genomsnittligt, varmt, kallt).									
Asuinrakennuksiin tarkoitettun ilmanvaihtokoneen tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettun tuoteselosteen tiedot on esitettävä seuraavassa järjestyksessä, ja ne on sisällytettävä tuote-esitteeseen tai muihin tuotteen mukana toimitettaviin asiakirjoihin: (a) tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki; (b) tavarantoimittajan mallitunniste eli koodi, joka on yleensä aakkosnumeerinen ja jota käytetään erottamaan tietty asuinrakennuksiin tarkoitettun ilmanvaihtokoneen malli muista malleista, joilla on sama tavaramerkki tai tavarantoimittajan nimi; (c) ominaisenergiankulutus (SEC) ilmaistuna kWh/(m².a) kullekin asianomaiselle ilmastovyöhykkeelle sekä SEC-luokka; (d) tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti ilmoitettu luokittelu (yksi-ilmavirtainen tai kaksi-ilmavirtainen); (e) asennetun tai asennettavaksi tarkoitettun ohjauksen tyyppi (moninopeusohjaus tai portaaton säätö (taajuusmuuttaja)); (f) lämmöntalteenottojärjestelmän tyyppi (rekuperatiivinen, regeneratiivinen, ei ole); (g) lämmöntalteenoton lämpötilahyötysuhde (prosentteina tai "ei sovelleta", jos tuotteessa ei ole lämmöntalteenottojärjestelmää); (h) maksimi-ilmavirta ilmaistuna m³/h; (i) puhallinkäytön, mukaan lukien mahdolliset moottorin säätölaitteet, sähköön ottotho maksimi-ilmavirralla (W); (j) äänitehotaso (L_{WA}), pyöristettyä lähimpään kokonaislukuun; (k) vertailuilmavirta ilmaistuna m³/s; (l) vertailupaine-ero ilmaistuna pascaleina (Pa); (m) ominaissähköteho (SPI) ilmaistuna W/(m³/h); (n) säätökerroin ja säätöluokittelu liitteessä VIII olevan taulukon 1 asianomaisten määrtelmien ja luokittelun mukaisesti; (o) ilmoitettu sisäinen ja ulkoinen enimmäisvuoto (%) kaksi-ilmavirtaisia ilmanvaihtokoneita varten tai kulkeutuminen (ainoastaan regeneratiivisia lämmönsiirtimiä varten) ja ulkoinen vuoto (%) kanavaliitännäisiä yksi-ilmavirtaisia ilmanvaihtokoneita varten; (p) sellaistaen muiden kuin kanavaliitännäisten kaksi-ilmavirtaisten ilmanvaihtokoneiden sekoitussuhde, joita ei ole tarkoitettu varustettaviksi yhdellä kanavaliitännällä joko tulo- tai poistoilmapuolella; (q) suodattimen vaihtotarpeesta kertovan visuaalisen ilmoituksen sijaintipaikka sellaisissa asuinrakennuksiin tarkoitetuissa ilmanvaihtokoneissa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi suodattimen kanssa, tällaisen ilmoituksen kuvaus sekä teksti, jossa korostetaan, että on tärkeää vaihtaa suodatin säännöllisesti ilmanvaihtokoneen toiminnallisen tehokkuuden ja energiatehokkuuden varmistamiseksi; (r) yksi-ilmavirtaisten ilmanvaihtokoneiden tapauksessa ohjeet säädettävissä olevien ilmantulo-/ilmanpoistoventtiilien asentamisesta rakennuksen ulkoseinään ilmantulon/-poiston varmistamiseksi; (s) esiasennus-, purku- ja irrotusohjeiden internetosoite; (t) muiden kuin kanavaliitännäisten ilmanvaihtokoneiden osalta ilmavirran muutosherkkyys paineen muutokseen paineen ollessa + 20 pascalia ja – 20 pascalia; (u) muiden kuin kanavaliitännäisten ilmanvaihtokoneiden osalta sisä- ja ulkotilan välinen ilmatiiuvis ilmaistuna m³/h; (v) vuotuinen sähkönkulutus (AEC) ilmaistuna kilowattitunteina sähköä vuodessa (kWh/a); (w) vuotuinen lämmityssäästö (AHS) (kilowattitunteina primäärienergiää) kussakin ilmastotyypissä ("keskimääräinen", "lämmin", "kylmä").											
DA	BILAG IV Produktdatablad	Oplysningerne i databladet for ventilationsaggregatet til boliger, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra b), skal anføres i nedenstående rækkefølge og skal indgå i produktbrochuren og andet materiale, der følger med produktet: (a) leverandørens navn eller varemærke (b) leverandørens modelidentifikation, der er den kode (oftest alfanumerisk), hvormed en bestemt model ventilationsaggregat til boliger skelnes fra andre modeller med samme varemærke eller leverandørnavn (c) specifikt energiforbrug (SEC) i kWh/(m².a) for hver relevant klimazone og SEC-klasse (d) den anførte typologi i henhold til denne forordnings artikel 2 (envejsventilationsaggregat eller tovejsventilationsaggregat) (e) type drev, der er installeret eller beregnet til at blive installeret (flertrinsdrev eller trinsles regulering (VSD)) (f) type varmegenvindingssystem (rekuperativ, regenerativ, ingen) (g) temperaturvirkningsgrad af varmegenvinding (i % eller »ikke relevant«, hvis produktet ikke har et varmegenvindingssystem) (h) maksimal volumenstrøm i m³/h (i) den tilførte elektriske effekt til ventilatordrevet, herunder alt motorreguleringsudstyr, ved maksimal volumenstrøm (W) (j) lydeffektniveau (L_{WA}) afrundet til nærmeste hele tal (k) referencevolumenstrøm i m³/s (l) referencetrykforskel i Pa (m) SEL i W/(m³/h) (n) reguleringsfaktor og reguleringstypologi i henhold til de relevante definitioner og klassificeringen i bilag VIII, tabel 1 (o) oplyst maksimal intern og ekstern lækage (%) for tovejsventilationsaggregater eller returluft (kun regenerative varmevekslere) og ekstern lækage (%) for envejsventilationsaggregater med kanaler (p) blandsforhold for tovejsventilationsaggregater uden kanaler, som ikke er beregnet til at få monteret en forbundet kanal på enten tilførsels- eller udsugningssiden (q) placering og beskrivelse af det visuelle filteralarmsignal for ventilationsaggregater til boliger, der er beregnet til brug med filtre, herunder tekst, som gør opmærksom på, at det er vigtigt med regelmæssige filterskift af hensyn til aggregatets præstationer og energieffektivitet (r) i forbindelse med envejsventilationsaggregater: anvisninger om at installere regulerede tilførsels/udsugningsriste i bygningsfacaden med henblik på naturlig lufttillførsel/afstræk (s) internetadresse på anvisninger vedrørende forudgående samling/demontage (t) kun i forbindelse med aggregater uden kanaler: luftstrømmens følsomhed over for trykvariationer ved + 20 Pa og – 20 Pa (u) kun i forbindelse med aggregater uden kanaler: lufttæthed inde/ude i m³/h (v) årligt elforbrug (AEC) (i kWh elektricitet/år) (w) årlig varmebesparelse (AHS) (i kWh primær energi/år) for hver klimazone (»genomsnittlig«, »varm«, »kold«).									
FR	ANNEXE IV Fiche de produit	Les informations de la fiche de produit pour l'unité de ventilation résidentielle visée à l'article 3, paragraphe 1, point b), sont fournies dans l'ordre indiqué ci-après et figurent dans la brochure relative au produit ou dans tout autre document fourni avec celui-ci: (a) le nom du fournisseur ou la marque commerciale; (b) la référence du modèle établie par le fournisseur, c'est-à-dire le code, généralement alphanumérique, utilisé pour distinguer un modèle d'unité de ventilation résidentielle spécifique des autres modèles portant la même marque ou le même nom de fournisseur; (c) la consommation d'énergie spécifique (SEC) en kWh/(m².an) pour chaque zone climatique et chaque classe de SEC applicables; (d) la typologie déclarée conformément à l'article 2 du présent règlement (simple flux ou double flux); (e) le type de motorisation installée ou prévue (à plusieurs vitesses ou variateur de vitesse); (f) le type de système de récupération de chaleur (récupération, régénération, aucun); (g) le rendement thermique de la récupération de chaleur (en % ou «sans objet» si le produit n'est pas pourvu d'un système de récupération de chaleur); (h) le débit maximal en m³/h; (i) la puissance électrique absorbée de la motorisation du ventilateur, y compris tout équipement de contrôle du moteur, au débit maximal (W); (j) le niveau de puissance acoustique (L_{WA}), arrondi à l'entier le plus proche; (k) le débit de référence en m³/s; (l) la différence de pression de référence en Pa; (m) la SPI en W/(m³/h); (n) le facteur de régulation et la typologie de régulation conformément aux définitions applicables et à la classification de l'annexe VIII, tableau 1; (o) les taux de fuites internes et externes maximaux déclarés (%) pour les unités de ventilation double flux ou la recirculation (pour les échangeurs de chaleur à régénération uniquement) et les taux de fuites externes (%) pour les unités de ventilation simple flux centralisées; (p) le taux de mélange des unités de ventilation double flux décentralisées non destinées à être équipées d'un piquage au niveau de l'insufflation ou de l'extraction; (q) la position et la description de l'alarme visuelle des filtres pour les UVR destinées à être utilisées avec des filtres, y compris le texte soulignant l'importance du remplacement régulier des filtres pour les performances et l'efficacité énergétique de l'unité; (r) pour les systèmes de ventilation simple flux, des instructions en vue de l'installation de grilles d'insufflation/extraction réglementées dans la façade pour l'insufflation/l'extraction d'air naturelles; (s) l'adresse internet concernant les instructions de préassemblage/démontage; (t) pour les unités décentralisées uniquement: la sensibilité du flux d'air aux variations de pression à + 20 Pa et – 20 Pa; (u) pour les unités décentralisées uniquement: l'étanchéité à l'air intérieur/extérieur en m³/h; (v) la consommation d'électricité annuelle (CEA) (en kWh électricité/an); (w) l'économie annuelle de chauffage (EAC) (en kWh énergie primaire/an) pour chaque type de climat («moyen», «chaud», «froid»).									
PL	ZAŁĄCZNIK IV Karta produktu	Informacje w karcie produktu systemów wentylacyjnych przeznaczonych do budynków mieszkalnych, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. b), podaje się w poniższej kolejności oraz zawiera w załączniku dotyczącej produktu lub innych materiałach dostarczanych wraz z produktem: (a) nazwa dostawcy lub znak towarowy; (b) nadany przez dostawcę identyfikator modelu, to jest kod, zazwyczaj alfanumeryczny, odróżniający określony model systemu wentylacyjnego przeznaczonego do budynków mieszkalnych od innych modeli o takim samym znaku towarowym lub z taką samą nazwą dostawcy; (c) jednostkowe zużycie energii (JZE), w kWh/m²/rok, podane dla każdej stosowanej strefy klimatycznej i klasy JZE; (d) deklarowany typ zgodnie z art. 2 niniejszego rozporządzenia (system jednokierunkowy lub dwukierunkowy); (e) rodzaj napędu zainstalowany lub przewidziany do instalacji (napęd wielobiegowy lub układ bezstopniowej regulacji prędkości obrotowej wentylatora); (f) rodzaj układu odzysku ciepła (przeponowy, regeneracyjny, brak); (g) sprawność cieplna odzysku ciepła (w % lub „nie dotyczy” w przypadku, gdy produkt nie jest wyposażony w układ odzysku ciepła); (h) maksymalna wartość natężenia przepływu, w m³/h; (i) pobór mocy napędu wentylatora, w tym wszystkich układów sterowania silnika, przy maksymalnym natężeniu przepływu (W); (j) poziom mocy akustycznej (L_{WA}), w zaokrągleniu do najbliższej liczby całkowitej; (k) wartość odniesienia natężenia przepływu w m3/s; (l) wartość odniesienia różnicy ciśnienia, w Pa; (m) JPM w W/(m³/h); (n) czynnik rodzaju sterowania i typ sterowania zgodnie z odpowiednimi definicjami i klasyfikacją w załączniku VIII tabela 1; (o) deklarowane współczynniki maksymalnych wewnętrznych i zewnętrznych przecieków powietrza (w %) w przypadku dwukierunkowych systemów wentylacyjnych lub stopień przeniesienia (tylko w przypadku regeneracyjnych wymienników ciepła) oraz współczynniki zewnętrznych przecieków powietrza (w %) w przypadku kanałowych jednokierunkowych systemów wentylacyjnych; (p) stopień mieszania bezkanałowych dwukierunkowych systemów wentylacyjnych, w których nie przewidziano instalacji wewnątrzkanałowej po stronie nawiewu lub wywiewu powietrza; (q) umiejscowienie i opis mechanizmu wizualnego ostrzeżenia o konieczności wymiany filtra w przypadku SWM przeznaczonych do użytku z filtrami, w tym informacja podkreślająca znaczenie regularnej wymiany filtra dla wydajności i efektywności energetycznej systemu; (r) w przypadku jednokierunkowych systemów wentylacyjnych instrukcja instalowania w elewacji budynku krótek wlotu/wylotu z regulacją, umożliwiających naturalne dostarczanie/usuwanie powietrza; (s) adres strony internetowej zawierającej instrukcje montażu wstępnego/demontażu; (t) wyłącznie w przypadku systemów bezkanałowych: podatność przepływu powietrza na zmiany ciśnienia przy ciśnieniu + 20 Pa i – 20 Pa; (u) wyłącznie w przypadku systemów bezkanałowych: szczelność między wnętrzem i obszarem na zewnątrz budynku w m³/h; (v) roczne zużycie energii elektrycznej (RZE), w kWh/rok; (w) roczne oszczędności w ogrzewaniu (ROO), w kWh energii pierwotnej na rok, dla każdego typu klimatu (umiarkowanego, ciepłego, chłodnego).									